

Smart SL & SLEW

100 - 130 - 160 - 210 - 240



INSTALLAZIONE, USO E MANUTENZIONE

Manuale per installatore
e utente

RACCOMANDAZIONI GENERALI.....	4
INFORMAZIONI PRODOTTO	5
Energy labelling	5
Targhetta matricola.....	6
MANUALE DELL'UTENTE	7
Pannello comandi.....	7
DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO	8
Modelli - SL / SLEW 100 - 130 - 160 - 210 - 240.....	8
CARATTERISTICHE TECNICHE.....	10
Dimensioni e caratteristiche principali.....	10
Caratteristiche elettriche.....	12
Prestazioni.....	14
INSTALLAZIONE	15
Istruzioni di sicurezza	15
Contenuto dell'imballo	17
Attrezzi necessari all'installazione	17
Posizionamento : SL 100 / 130 / 160 / 210 / 240	18
Posizionamento : SLEW 100 / 130 / 160 / 210 / 240.....	19
Collegamento	20
SLEW - uso come bollitore con sola resistenza elettrica.....	23
Kit e accessori disponibili.....	23

MESSA IN FUNZIONE.....	24
Istruzioni di sicurezza per il riempimento del bollitore.....	24
Riempimento.....	25
Verifiche antecedenti alla messa in funzione.....	27
Procedura di avvio.....	27
MANUTENZIONE.....	28
Controllo periodico da parte dell'utente.....	28
Manutenzione annuale.....	28
Svuotamento.....	29
Sostituzione della resistenza elettrica.....	31
Anomalie.....	32

OSSERVAZIONI

Questo manuale contiene importanti informazioni riguardanti l'installazione, l'avviamento e la manutenzione del serbatoio dell'acqua calda.

Il manuale deve essere fornito all'utente che provvederà a leggerlo con attenzione e a conservarlo in un luogo sicuro.

Decliniamo ogni responsabilità in caso di danni derivanti dal mancato rispetto delle istruzioni contenute nel presente manuale tecnico.



Raccomandazioni essenziali per la sicurezza

- È severamente vietato apportare qualsiasi modifica all'interno dell'apparecchio senza previa autorizzazione scritta del fabbricante.
- L'apparecchio deve essere installato da un tecnico qualificato, in conformità con le normative e i codici locali in vigore.
- L'installazione deve essere conforme alle istruzioni contenute nel presente manuale e alle normative vigenti.
- La mancata osservazione delle istruzioni relative alle operazioni e alle procedure di controllo può provocare lesioni alle persone o rischi di inquinamento dell'ambiente.
- Il costruttore declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni dovuti ad un errore di installazione o in caso di utilizzo di apparecchi o accessori non specificati dal costruttore.



Raccomandazioni essenziali per il corretto funzionamento dell'apparecchio

- In caso di anomalie contattare il proprio installatore o un tecnico qualificato.
- I componenti del bollitore possono essere sostituiti solo con pezzi originali di fabbrica.
- I nostri bollitori preparatori d'acqua calda sanitaria sono progettati e fabbricati esclusivamente per il riscaldamento e l'immagazzinamento d'acqua calda sanitaria.
- I preparatori d'acqua calda sanitaria devono essere riscaldati solamente mediante acqua di riscaldamento in circuito chiuso.



Note generali

- Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche e le dotazioni dei propri prodotti senza preavviso. Si prega di verificare se esiste una versione aggiornata di questo manuale nella pagina della documentazione sul sito www.acv.com.
- La disponibilità di alcuni modelli e dei relativi accessori può variare a seconda dei mercati.
- Nonostante gli elevati standard di qualità osservati da ACV per le apparecchiature durante la produzione, il controllo e il trasporto, permane la residua possibilità di errore. Si prega di comunicare tale errore immediatamente al Centro Assistenza Autorizzato ACV.
- Il codice articolo (P/N) il numero di serie (S/N) del bollitore sono indicati sulla targhetta matricola e deve essere fornita a ACV in caso di richiesta di garanzia. In caso contrario, farà il vuoto reclamo.

ENERGY LABELLING

PRODUCT FICHE

Groupe Atlantic Manufacturing Belgium
Rue Henry Becquerel, 1
7180 Seneffe
Belgium



Product Model Smart & EW 100
Smart & EW 130
Smart & EW 160
Smart & EW 210
Smart & EW 240

General purpose hot water storage tank



	Smart				
	100	130	160	210	240
Energy efficiency class	B	B	B	B	B
Standing Loss *	36 W	40 W	47 W	53 W	57 W
Hot water storage volume	105L	130L	161L	203L	242L

	Smart EW				
	100	130	160	210	240
Energy efficiency class	B	B	B	B	B
Standing Loss *	38 W	42 W	49 W	54 W	59 W
Hot water storage volume	105L	130L	161L	203L	242L

* According to EN12897:2016

TARGHETTA MATRICOLA

 Groupe Atlantic Manufacturing Belgium
Rue Henry Becquerel, 1
B-7180 Senefle
www.acv.com
Made in Belgium

Type: **Smart E 210**

 P/N: 06619001 Prod. Date: 01/02/2024
S/N: A210023 Year: 2024

Measured acc. to EN 12897:2018

Sanitary Operating Pressure	8,6 bar
Primary Operating Pressure	3 bar
Maximum Design Pressure	10 bar
Primary Heating Power Input	32 kW
Primary Flow Rate	1,25 L/s
Actual Capacity	126 L
Standing Heat Loss	1,3 kWh/24h
Maximum Sanitary Temperature	90°C
Operating Voltage	230 V 50 Hz



(21) A210023 (01) 06619001 (02) 2021

PANNELLO COMANDI



Legenda:

1. **Termostato di regolazione [60/80°C]** - Per impostare la temperatura dell'acqua calda sanitaria.
2. **Fusibile FF 12,5 Amp** - Per garantire la protezione elettrica dell'apparecchio.
3. **Commutatore estate/inverno** - permette di azionare il circolatore del riscaldamento/di arrestare la resistenza elettrica (☀ - **posizione Inverno**) o di azionare la resistenza elettrica/di arrestare il circolatore del riscaldamento (❄ - **posizione Estate**).
4. **Indicatore funzionamento resistenza elettrica** - Le spie indica quando si attiva la resistenza elettrica. (posizione ☀ del commutatore estate/inverno).

MODELLI - SL / SLEW 100 - 130 - 160 - 210 - 240

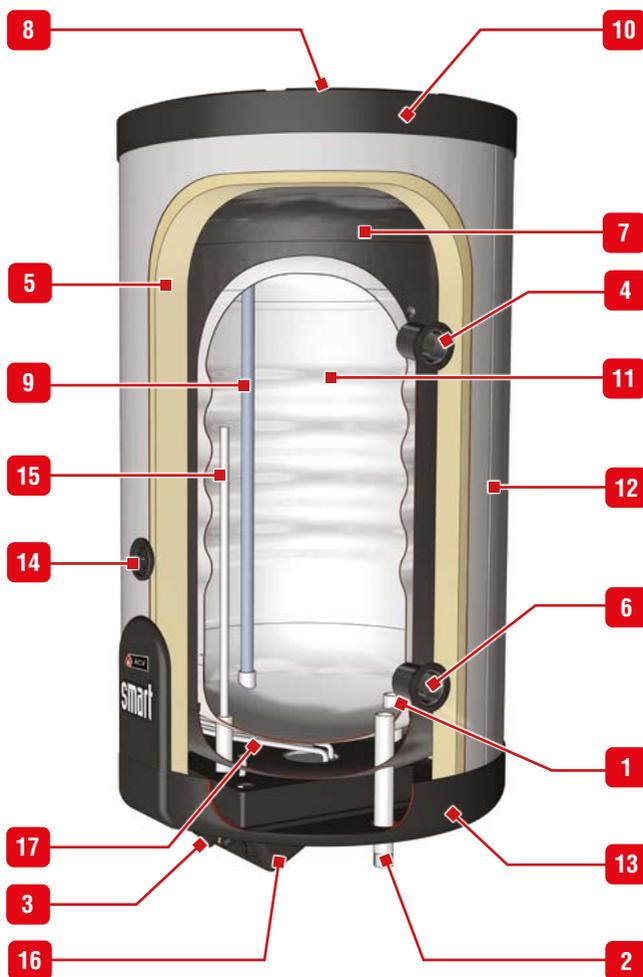
SL : Bollitori per la produzione di acqua calda sanitaria, per installazione a basamento o murale verticale/orizzontale, che lavora in abbinamento ad un sistema di riscaldamento (caldaia).

SLEW : Bollitori per la produzione di acqua calda sanitaria, per installazione murale verticale, che possono lavorare in abbinamento ad un sistema di riscaldamento (caldaia), o indipendentemente da solo scaldabagno elettrico domestico. Il bollitore SLEW è equipaggiato con una resistenza da 2200 W controllata dal termostato e dall' interruttore Estate / Inverno posizionato sul pannello di controllo dell'apparecchio.



SL 100 - 130 - 160 - 210 - 240

1. Ricircolo sanitario
2. Ingresso acqua fredda sanitaria
3. Termostato di regolazione
4. Mandata riscaldamento (entrata primario)
5. Coibentazione di 50 mm in poliuretano rigido
6. Ritorno riscaldamento (uscita primario)
7. Serbatoio interno in acciaio inossidabile
8. Valvola di spurgo aria manuale (x 2 - SL modelli)
9. Uscita acqua calda sanitaria
10. Coperchio superiore in polipropilene rigido
11. Serbatoio interno in acciaio inossidabile
12. Mantellatura esterna in polipropilene
13. Coperchio inferiore in polipropilene rigido
14. Termometro ACS
15. Pozzetto in acciaio inossidabile
16. Pannello di comando
17. Resistenza elettrica 2200 W.

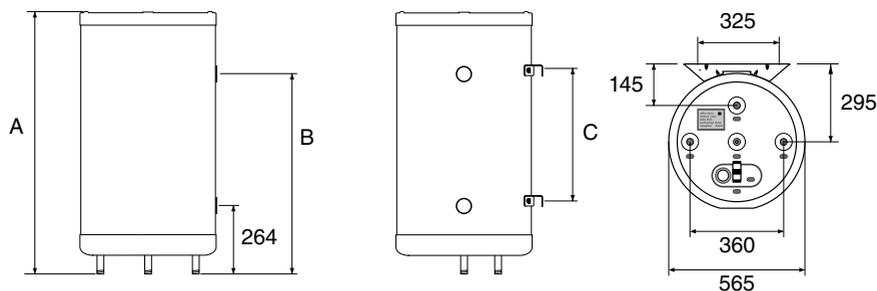


SLEW 100 - 130 - 160 - 210 - 240

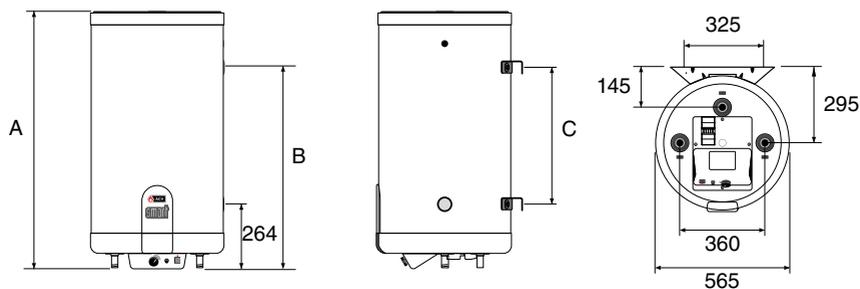
DIMENSIONI E CARATTERISTICHE PRINCIPALI

Dimensioni		SL / SLEW				
		100	130	160	210	240
A	mm	865	1 025	1 225	1 497	1 744
B	mm	629	789	989	1 261	1 508
C	mm	365	525	725	997	1 244
Peso a vuoto	Kg	49	55	65	75	87

SL



SLEW



Caratteristiche principali		SL/SLEW				
		100	130	160	210	240
Capacità totale	L	105	130	161	203	242
Capacità primario	L	30	31	35	39	42
Capacità ACS	L	75	99	126	164	200
Raccordo riscaldamento [F]	"	1	1	1	1	1
Raccordo sanitario [M]	"	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4
Raccordo ricircolo sanitario [F]	"	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4
Perdita di carico dell'acqua (circuito primario)*	mbar	22,6	26,8	26,8	41,6	47,3
Superficie di riscaldamento	m ²	1,03	1,26	1,54	1,94	2,29
Massima pressione di progetto*	bar	10	10	10	10	10

		SL				
		100	130	160	210	240
Massima potenza scambiabile*	kW	18,4	24,7	32,2	39,2	44,6
Portata del fluido primario (per ottenere il Tempo di messa a temperatura)*	L/sec.	0,7	0,7	0,7	1,25	1,25
Tempo di messa a temperatura*	min	10	10	10	9	9
Dispersioni di calore dal mantello*	kWh/24h	0,86	0,96	1,13	1,27	1,37
	W	36	40	47	53	57

		SLEW				
		100	130	160	210	240
Massima potenza scambiabile*	kW	18,4	24,7	32,2	39,2	44,6
Portata del fluido primario (per ottenere il Tempo di messa a temperatura)*	L/sec.	0,7	0,7	0,7	1,25	1,25
Tempo di messa a temperatura*	min	10	10	10	9	9
Dispersioni di calore dal mantello*	kWh/24h	0,91	1,01	1,18	1,3	1,42
	W	38	42	49	54	59

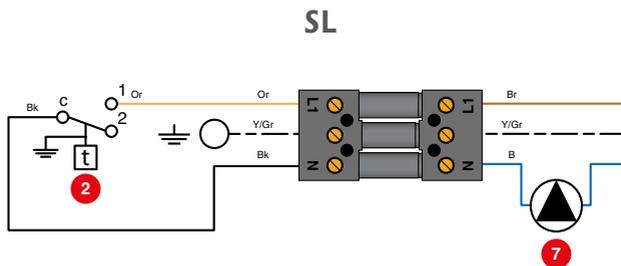
* In accordo alla EN12897:2016

CARATTERISTICHE ELETTRICHE

Caratteristiche principali		SL				
		100	130	160	210	240
Tensione elettrica nominale	V~	230	230	230	230	230
Frequenza elettrica nominale	Hz	50	50	50	50	50
Assorbimento Massimo (fusibile)	A	6	6	6	6	6

Schema elettrico

1. Alimentazione elettrica 230 Volt
2. Termostato di regolazione [60/80°C]
3. Termostato di sicurezza a riarmo manuale [89°C max.]
4. Interruttore Estate / Inverno
5. Fusibile FF 12,5 Amp
6. Resistenza elettrica
7. Circolatore di carico (non fornito)
8. Spia del funzionamento della resistenza elettrica



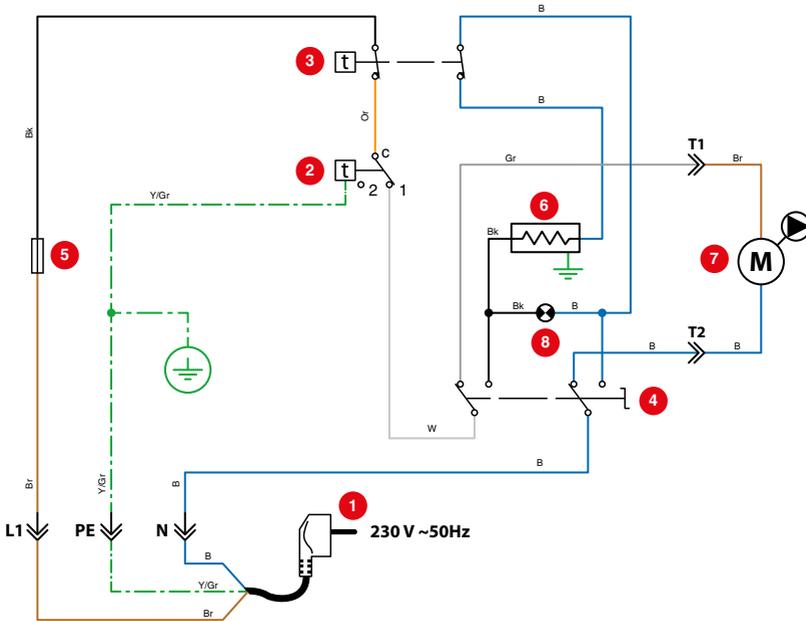
B. Blu
 Bk. Nero
 Br. Marrone
 G. Grigio
 Or. Arancione
 W. Bianco
 Y/Gr. Giallo / Verde

Caratteristiche principali

SLEW

		100	130	160	210	240
Tensione elettrica nominale	V~	230	230	230	230	230
Frequenza elettrica nominale	Hz	50	50	50	50	50
Assorbimento elettrico con resistenza elettrica	W	2.200	2.200	2.200	2.200	2.200
Corrente assorbita con resistenza elettrica	A	10	10	10	10	10

SLEW



PRESTAZIONI

Prestazioni in acqua calda sanitaria*		SL / SLEW				
		100	130	160	210	240
Portata di punta a 40 °C	L/10'	236	321	406	547	700
Portata di punta a 60 °C	L/10'	117	161	209	272	337
Portata di punta a 40 °C	L/60'	784	1 063	1 349	1 820	2 319
Portata di punta a 60 °C	L/60'	384	549	689	913	1 165
Portata in continuo a 40 °C	L/h	658	890	1 132	1 527	1 943
Portata in continuo a 60 °C	L/h	320	465	576	769	994
Massima potenza assorbita	kW	23	31	39	53	68
Tempo di messa a temperatura	Min.	24	22	22	20	20

SOLO SLEW					
Tempo di messa a regime con resistenza elettrica 2,2 kW da 10 a 60°C	2 h 43'	3 h 27'	4 h 20'	5 h 37'	6 h 37'

Condizioni: T° primario: 85°C, T° dell'acqua di alimentazione: 10°C

Condizioni estreme di utilizzo		SL / SLEW				
		100	130	160	210	240
Pressione di esercizio massima - primario	bar	3	3	3	3	3
Pressione di esercizio massima - sanitario	bar	8,6	8,6	8,6	8,6	8,6
Pressione ingresso acqua sanitaria	bar	6	6	6	6	6
Temperatura massima - primaria	°C	90	90	90	90	90
Temperatura massima - sanitaria	°C	80	80	80	80	80
Qualità dell'acqua	<ul style="list-style-type: none"> • Cloruri < 150 mg/L [Inox 304] • 6 ≤ pH ≤ 8 • Se la durezza dell'acqua è > 20°fH, si consiglia l'installazione di un addolcitore d'acqua. 					

ISTRUZIONI DI SICUREZZA



Note generali

- Tutti i collegamenti (elettrico, idraulico) devono essere effettuati in conformità alle norme e ai regolamenti vigenti
- Se i punti di prelievo sono lontani dal serbatoio, l'installazione un circuito di ricircolo dell'acqua calda sanitaria consente di ottenere acqua calda all'utenza più rapidamente in ogni momento.



Istruzioni essenziali per il corretto funzionamento dell'apparecchio

- Il preparatore d'acqua calda deve essere installato in un locale asciutto, protetto dalle intemperie esterne.
- Installare l'apparecchio per garantire un facile accesso in qualsiasi momento.
- Per evitare i rischi di corrosione, collegare il bollitore inossidabile direttamente a terra. Collegare il morsetto di terra (vedere esempio sotto) su una delle tubazioni di sanitario, assicurarsi che sia elettricamente collegato a massa. Sezione consigliata del cavo: 2.5 mm²



- Sul circuito dell'acqua sanitaria prevedere l'installazione di un riduttore di pressione da 4,5 bar prima del gruppo di sicurezza nel caso in cui la pressione di alimentazione superi i 6 bar.
- Sul circuito sanitario, installare un gruppo di sicurezza omologato, composto da una valvola di sicurezza tarata a 7 bar, una valvola di ritegno e una valvola di sezionamento.
- Assicurarsi che le valvole di sicurezza (sanitario) e (riscaldamento) siano adeguatamente installate e che lo scarico sia collegato alla fogna.
- Per evitare fuoriuscite d'acqua sul bollitore, il gruppo di sicurezza sanitario non deve mai essere installato sopra il bollitore.



Istruzioni essenziali per la sicurezza delle persone e dell'ambiente

- **L'acqua calda può ustionare!**
In caso di frequenti prese d'acqua calda in piccole quantità, nel bollitore può svilupparsi un effetto di "stratificazione". Lo strato superiore d'acqua calda può allora raggiungere temperature molto elevate. ACV raccomanda l'utilizzo di una valvola miscelatrice termostatica per fornire acqua calda a una temperatura massima di 60°C.
- L'acqua riscaldata per il lavaggio di biancheria, stoviglie e per altri usi può causare gravi ustioni.
- Non lasciare mai bambini, persone anziane, inferme o persone diversamente abili senza sorveglianza in un bagno o sotto la doccia, per evitare ogni esposizione a un'acqua eccessivamente calda, in grado di causare gravi ustioni.
- Non lasciare mai bambini senza sorveglianza in presenza di acqua calda.
- Regolare la temperatura dell'acqua in conformità con l'uso e i codici idraulici.
- Esiste un rischio di sviluppo batterico che include la "Legionella pneumophila" se non viene mantenuta una temperatura minima di 60 °C sia nell'immagazzinamento, sia nella rete di distribuzione d'acqua calda.



Istruzioni essenziali per la sicurezza elettrica

- Solo un installatore qualificato è autorizzato ad effettuare i collegamenti elettrici.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia collegato a terra.
- Installare un interruttore di sezionamento di adeguata dimensione all'esterno dell'apparecchio, in modo da poter spegnere l'apparecchio durante la manutenzione o prima di eseguire qualsiasi operazione su di esso.
- Arrestare l'alimentazione elettrica esterna dell'apparecchio prima di eseguire qualsiasi operazione sul circuito elettrico.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state date istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.

CONTENUTO DELL'IMBALLO

Tutti gli apparecchi vengono consegnati, testati e imballati separatamente.

Contenuto

- Un bollitore SL / SLEW.
- Un Manuale di Installazione, Uso e Manutenzione multilingua.
- Un kit di fissaggio murale con appoggio e un diffusore rompigitto
- Energy label

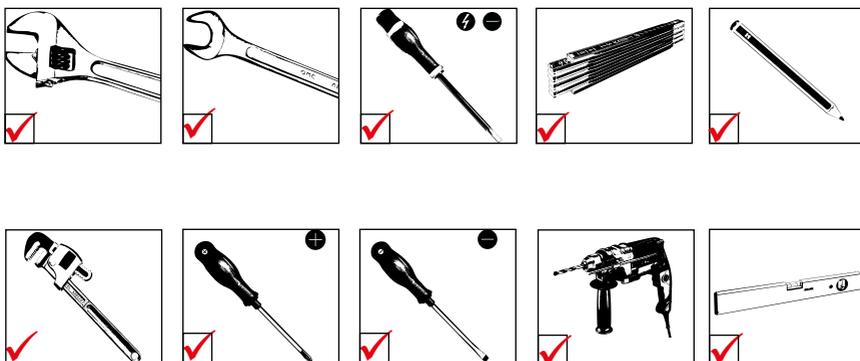
Note generali

- A seconda del modello, il bollitore può essere installato a basamento, murale verticale o murale orizzontale, tramite i fissaggi forniti di serie.

Istruzioni essenziali per il corretto funzionamento dell'apparecchio

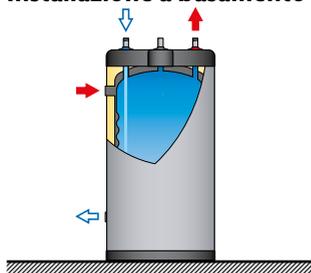
- I modelli SLEW possono essere installati esclusivamente in posizione murale verticale, con la resistenza elettrica verso il basso (tubi sanitari verso il basso).
- In posizione orizzontale (bollitore SL), le prestazioni di acqua calda sanitaria nella portata di punta della prima ora possono risultare ridotte rispetto ai dati riportati in tabella.

ATTREZZI NECESSARI ALL'INSTALLAZIONE

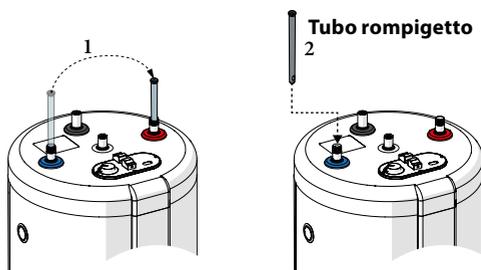
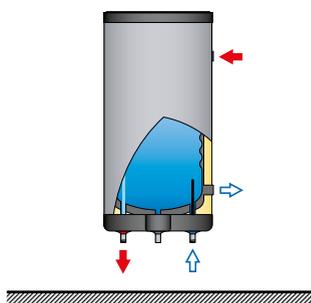


POSIZIONAMENTO : SL 100 / 130 / 160 / 210 / 240

Installazione a basamento

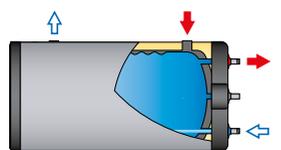


Installazione murale verticale: collegamento sanitario verso il basso

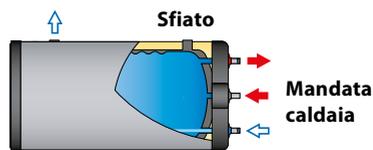


Installazione murale orizzontale : collegamenti sanitari verso destra

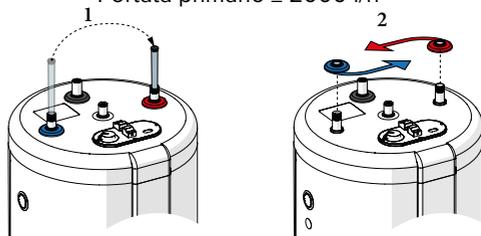
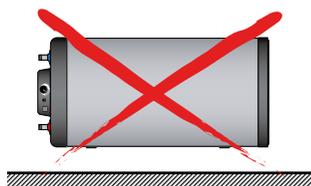
ACV sconsiglia l'installazione in posizione orizzontale perché aumentano i tempi di ricarica del bollitore e si riducono le prestazioni di produzione acqua calda sanitaria.



Portata primario > 2000 l/h

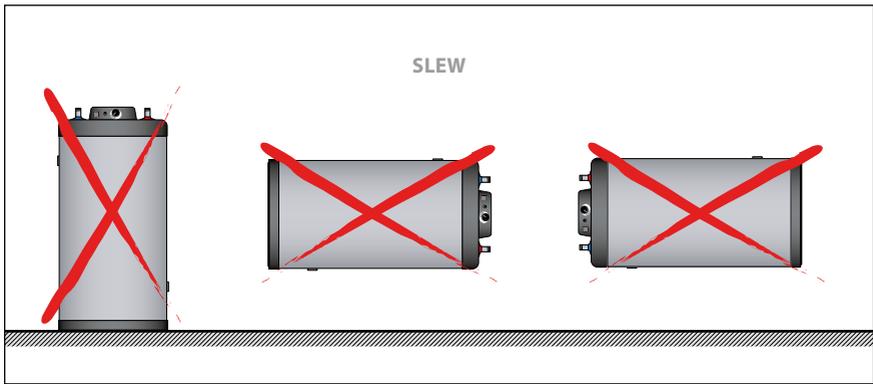
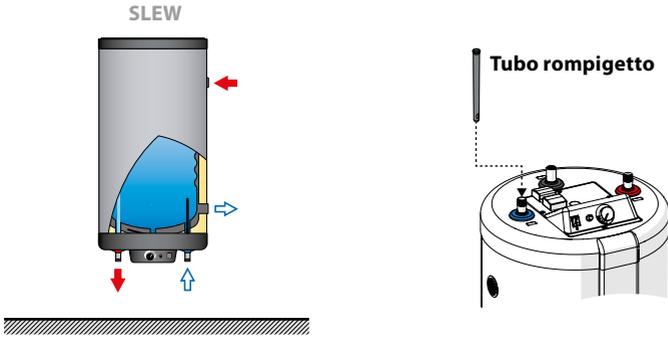


Portata primario ≤ 2000 l/h



POSIZIONAMENTO : SLEW 100 / 130 / 160 / 210 / 240

Installazione murale verticale: collegamento sanitario verso il basso



COLLEGAMENTO



Istruzioni essenziali per la sicurezza delle persone e dell'ambiente

- Fare riferimento alle istruzioni di sicurezza per l'installazione. Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni all'impianto, lesioni gravi o la morte.
- L'acqua calda può ustionare! ACV raccomanda l'utilizzo di una valvola miscelatrice termostatica per fornire acqua calda a una temperatura massima di 60°C.



Istruzioni essenziali per il corretto funzionamento dell'apparecchio

- Il circuito di riempimento del bollitore deve essere dotato di un gruppo di sicurezza, compresa almeno una valvola di sezionamento, una valvola di ritegno, una valvola di sicurezza tarata a 7 bar, e un vaso di espansione di dimensioni appropriate. Assicurarsi che il circuito compreso tra la valvola di sicurezza ed il bollitore Tank-in-Tank non sia sezionabile.
- Il terzo attacco sanitario del bollitore, se ce uno, può essere utilizzata per il circuito di ricircolo ACS. Se la connessione non è utilizzata, sostituire la spina protettiva con un tappo d'ottone delle dimensioni appropriate.



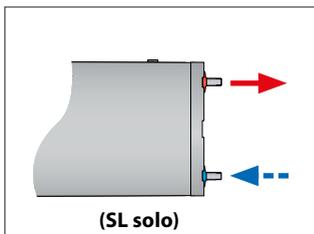
Note generali

- In alcuni paesi i kit sanitari devono essere sottoposti ad approvazione.
- Le illustrazioni seguenti sono schemi di base dei diversi tipi di collegamento.

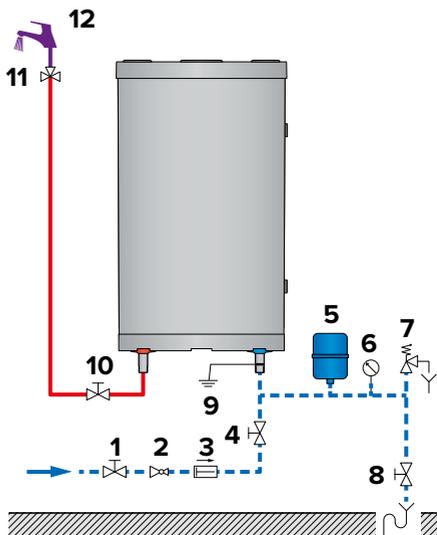
COLLEGAMENTO AL CIRCUITO SANITARIO (Installazione tipica murale)

Legenda

- | | | |
|--|--|--------------|
| 1. Valvole di riempimento | | Acqua fredda |
| 2. Riduttore di pressione (taratura 4,5 bar) | | Acqua calda |
| 3. Valvola di non ritorno | | |
| 4. Valvola di intercettazione | | |
| 5. Vaso di espansione sanitario | | |
| 6. Manometro | | |
| 7. Valvola di sicurezza (taratura 7 bar) | | |
| 8. Rubinetto di svuotamento | | |
| 9. Messa a terra | | |
| 10. Valvole di intercettazione | | |
| 11. Miscelatore termostatico | | |
| 12. Rubinetto di prelievo | | |



Installazione orizzontale

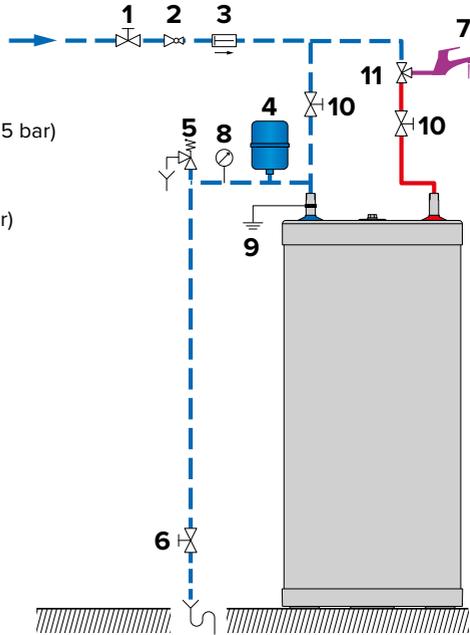


Installazione verticale

COLLEGAMENTO AL CIRCUITO SANITARIO (Installazione tipica a basamento)

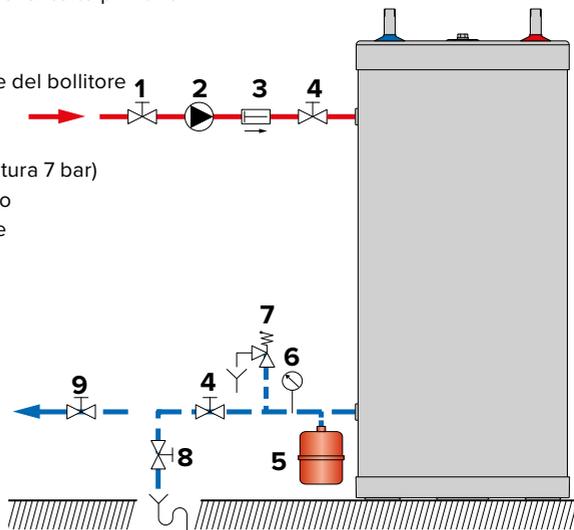
1. Valvole di riempimento
2. Riduttore di pressione (taratura 4,5 bar)
3. Valvola di non ritorno
4. Vaso di espansione sanitario
5. Valvola di sicurezza (taratura 7 bar)
6. Rubinetto di svuotamento
7. Rubinetto di prelievo
8. Manometro
9. Messa a terra
10. Valvole di intercettazione
11. Misceleatore termostatico

— — — — — Acqua fredda
 — — — — — Acqua calda



COLLEGAMENTO AL CIRCUITO DI RISCALDAMENTO (Installazione tipica a basamento)

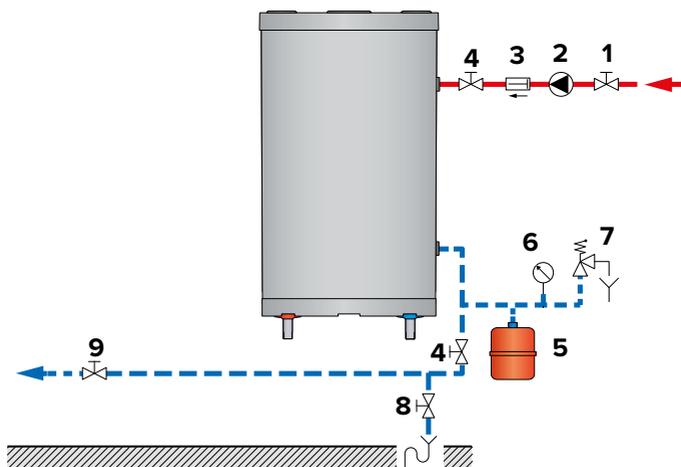
1. Valvola di riempimento del circuito primario
2. Pompa di carico
3. Valvola di non ritorno
4. Valvola di intercettazione del bollitore
5. Vaso di espansione
6. Manometro
7. Valvola di sicurezza (taratura 7 bar)
8. Rubinetto di svuotamento
9. Valvola di intercettazione



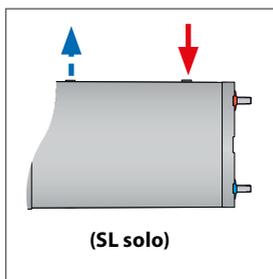
COLLEGAMENTO AL CIRCUITO DI RISCALDAMENTO (Installazione tipica murale)

1. Valvola di riempimento del circuito primario
2. Pompa di carico
3. Valvola di non ritorno
4. Valvola di intercettazione del bollitore
5. Vaso di espansione
6. Manometro
7. Valvola di sicurezza (taratura 7 bar)
8. Rubinetto di svuotamento
9. Valvola di intercettazione

— Acqua fredda
— Acqua calda



Installazione verticale



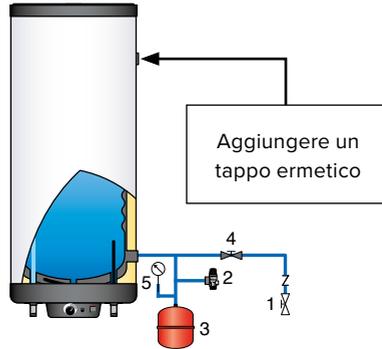
Installazione orizzontale

SLEW - USO COME BOLLITORE CON SOLA RESISTENZA ELETTRICA



Non alimentare la resistenza elettrica se il serbatoio primario non è riempito e se lo spurgo dell'aria non è stato effettuato.

1. Valvola di riempimento
2. Valvola di sicurezza (taratura 3 bar)
3. Vaso di espansion
4. Valvola di intercettazione primario
5. Manometro



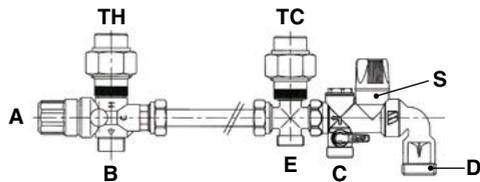
il collegamento deve essere effettuato in conformità alle norme e ai regolamenti vigenti

KIT E ACCESSORI DISPONIBILI

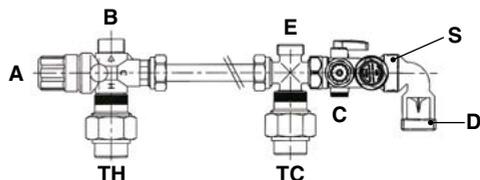
Kit di collegamento sanitario

- A. Miscelatore termostatico
- B. Uscita acqua miscelata
- C. Ingresso acqua fredda
- D. Collegamento dello scarico della valvola di sicurezza
- E. Collegamento vaso d'espansione sanitario
- S. Gruppo di sicurezza
- TH. Uscita dell'acqua calda dal bollitore
- TC. Entrata dell'acqua fredda nel bollitore

INSTALLAZIONE MURALE VERTICALE



INSTALLAZIONE A BASAMENTO



ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER IL RIEMPIMENTO DEL BOLLITORE



Istruzioni essenziali per la sicurezza delle persone e dell'ambiente

- Il serbatoio ACS deve sempre essere riempito e messo sotto pressione prima di pressurizzare il circuito di riscaldamento.
- Non usare antigelo che non sia stato raccomandato dal costruttore.
- Se nel circuito primario è necessario un antigelo, questo deve essere compatibile con quanto disposto dalle norme sanitarie e non essere tossico. Si raccomanda un glicole propilenico di tipo alimentare. Deve essere diluito secondo le raccomandazioni presenti nei regolamenti locali.
- Consultare il fabbricante per determinare la compatibilità tra l'antigelo e i materiali di costruzione del bollitore.



Istruzioni essenziali per il corretto funzionamento dell'apparecchio

- Prima della messa in funzione del bollitore preparatore d'acqua calda, effettuare un controllo di tenuta per evitare ogni rischio di perdita durante il funzionamento dell'impianto.
- Il controllo di tenuta del serbatoio ACS deve essere realizzato esclusivamente con acqua alimentare. La pressione di prova sul posto non deve superare i 8,6 bar.
- L'utilizzo antigelo nel circuito primario porterà ad una riduzione delle prestazioni di riscaldamento. Maggiore è la concentrazione di antigelo nel circuito, minore sarà la performance del bollitore.

RIEMPIMENTO

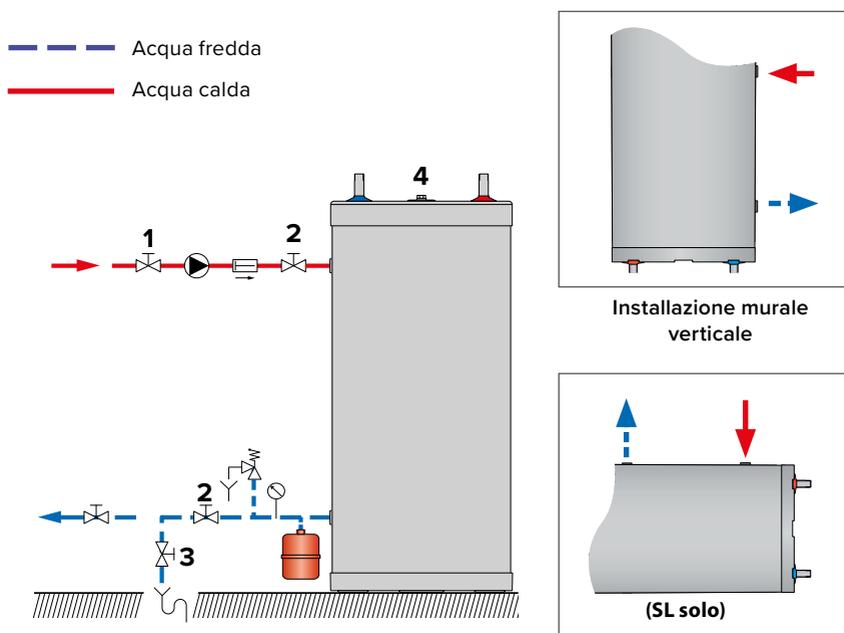
Istruzioni essenziali per il corretto funzionamento dell'apparecchio

- Il serbatoio ACS deve sempre essere riempito e messo sotto pressione prima di pressurizzare il circuito di riscaldamento.

RIEMPIMENTO DEL BOLLITORE SANITARIO (Figura 1)

Note generali

- Collegare l'uscita della valvola di sicurezza alla rete fognaria.
1. Per riempire il bollitore sanitario, aprire il rubinetto di uscita ACS (2) posizionato nella parte superiore dell'impianto. Esso permette di spurgare l'aria dall'impianto.
 2. Riempire il serbatoio sanitario del preparatore d'acqua calda aprendo tvalvole di riempimento (1) e le valvole di intercettazione (3).
 3. Chiudere il rubinetto d'acqua calda (2), non appena la portata d'acqua si è stabilizzata e l'aria è stata completamente eliminata.
 4. Controllare la tenuta di tutti i raccordi dell'impianto



RIEMPIMENTO DEL CIRCUITO PRIMARIO (Figura 2)



Note generali

- Se il serbatoio è utilizzato all'interno di un impianto con caldaia di riscaldamento, fare riferimento al manuale della caldaia.
1. Verificare che il rubinetto di svuotamento (3) dell'impianto primario sia ben chiuso.
 2. Aprire le valvole di intercettazione (1) e (2) del circuito di riscaldamento collegato alla caldaia.
 3. Aprire la valvola di sfiato d'aria (4) posta sulla parte superiore del bollitore preparatore d'acqua calda.
 4. Quando l'aria è eliminata, chiudere dapprima la valvola di sfiato d'aria (4).

Acqua fredda
 Acqua calda

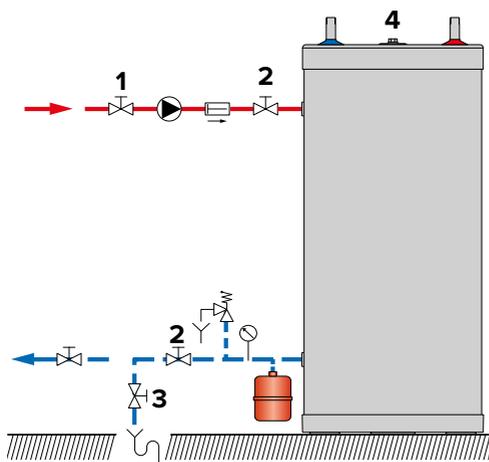
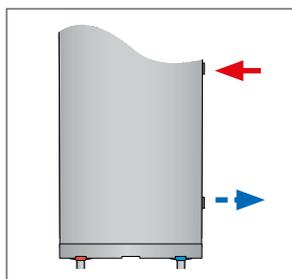
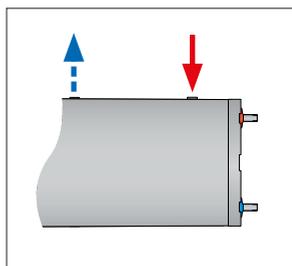


Figura 2



Installazione murale
verticale



Installazione murale
orizzontale

VERIFICHE ANTECEDENTI ALLA MESSA IN FUNZIONE

- Verificare che le valvole di sicurezza (sanitaria) e (riscaldamento) siano correttamente installate e gli scarichi collegati alle fognature.
- Verificare che il serbatoio sanitario e il circuito primario siano riempiti d'acqua..
- Verificare che l'aria sia stata correttamente eliminata nei due circuiti.
- Verificare la tenuta della valvola di sfiato d'aria del preparatore posta nella parte superiore.
- Verificare che le tubazioni del circuito sanitario e di quello di riscaldamento siano correttamente collegate ed esenti da perdite.

PROCEDURA DI AVVIO

Se il serbatoio è usato solo come un bollitore elettrico:

1. Inserire la spina elettrica nella presa di corrente
2. Impostare il commutatore Estate / Inverno in posizione estate (☀) e verificare che l'indicatore sia su ON.
3. Regolare la temperatura desiderata con il termostato di controllo.

Se il serbatoio è utilizzato all'interno di un impianto con caldaia di riscaldamento:

 **Per mettere il bollitore in servizio, fare riferimento al manuale della caldaia di riscaldamento.**

1. Mettere il commutatore Estate / Inverno in posizione inverno (❄) e verificare che l'indicatore sia su OFF.
2. Regolare la temperatura desiderata con il termostato di controllo.

CONTROLLO PERIODICO DA PARTE DELL'UTENTE

- Verificare la pressione del manometro del circuito primario. Il suo valore deve essere compreso tra 0,5 e 1,5 bar.
- Effettuare regolarmente un'ispezione visiva delle valvole, dei raccordi e degli accessori per rilevare eventuali perdite o anomalie di funzionamento.
- Verificare periodicamente la valvola di sfiato d'aria posta nella parte superiore del bollitore per accertarsi che non abbia perdite.
- Controllare il corretto funzionamento della valvola di sicurezza sanitaria.
- In caso di anomalie contattare un tecnico o il proprio installatore.

MANUTENZIONE ANNUALE

 Istruzioni essenziali per il corretto funzionamento dell'apparecchio

- La tubazione di scarico deve essere aperta nell'atmosfera. Se il gruppo di sicurezza "gocciola" periodicamente, questo fatto può essere dovuto a un problema di espansione o a una incrostazione della valvola.
- Per l'ispezione dell'interno del bollitore, usare l'apposita flangia d'ispezione. In caso non fosse presente, utilizzare una delle connessioni del circuito sanitario per l'inserimento delle apparecchiature di ispezione all'interno del bollitore. Se necessario, svuotare il bollitore prima dell'ispezione.

Il servizio di manutenzione annuale, garantito da un tecnico deve includere:

- La verifica della valvola di sfiato d'aria: lo sfiato d'aria può provocare la necessità di aggiungere acqua nel sistema.
- Verificare la pressione sul manometro (circuito primario e circuito sanitario).
- L'attivazione manuale della valvola di sicurezza sanitaria una volta all'anno. Questa operazione comporterà una fuoriuscita d'acqua calda.
- Il controllo del corretto funzionamento delle valvole, rubinetti, unità di controllo e degli accessori che sono installati [fare riferimento alle istruzioni del produttore, se necessario].

SVUOTAMENTO



Istruzioni essenziali per la sicurezza delle persone e dell'ambiente

- L'acqua che esce dalla valvola di scarico è molto calda e può provocare ustioni molto gravi. Assicurarsi che la zona intorno al flusso di acqua calda sia libera dalla presenza di persone.



Istruzioni essenziali per la sicurezza elettrica

- Spegner l'alimentazione elettrica esterna dell'impianto prima delle operazioni di svuotamento.



Istruzioni essenziali per il corretto funzionamento dell'apparecchio

- Svuotare il bollitore se il suo funzionamento deve essere interrotto in inverno e se rischia di essere esposto al gelo. Se l'acqua del circuito primario contiene dell'antigelo, deve essere svuotato solamente il bollitore sanitario. Se il circuito di riscaldamento non contiene antigelo, devono essere svuotati il circuito di riscaldamento e l'acqua sanitaria.
- Prima di svuotare l'acqua sanitaria, isolare il bollitore per abbassare la pressione del circuito primario a 1 bar, allo scopo di proteggere il bollitore sanitario da un rischio di schiacciamento.

SVUOTAMENTO DEL SERBATOIO DI RISCALDAMENTO (Figura 3)

Per svuotare il circuito primario del preparatore d'acqua calda:

1. Chiudere la pompa di carico.
2. Isolare il circuito primario del preparatore d'acqua calda chiudendo le valvole (1).
3. Collegare il rubinetto di svuotamento (2) alle fognature con un tubo flessibile.
4. Aprire il rubinetto di svuotamento(2) e scaricare l'acqua del circuito primario nelle fognate.
5. Aprire il rubinetto di sfiato aria del bollitore (3) per accelerare lo svuotamento.
6. Richiudere il rubinetto di svuotamento (2) e spurgarlo (3) dopo aver scaricato il serbatoio primario del bollitore.

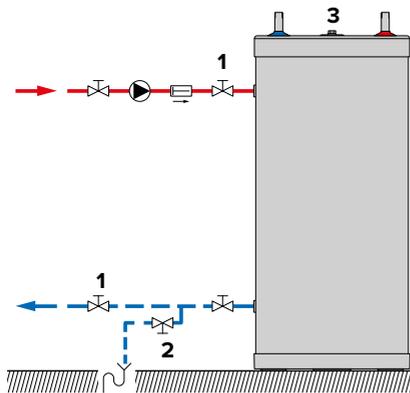
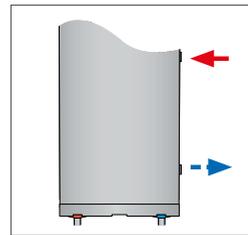
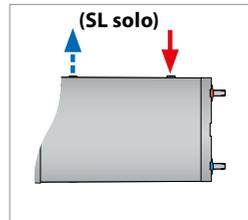


Figura 3

- Acqua fredda
- Acqua calda



Installazione murale verticale



Installazione murale orizzontale

SVUOTAMENTO DEL BOLLITORE SANITARIO (Figura 4)

Per svuotare il bollitore sanitario del preparatore d'acqua calda:

1. Aprire completamente il rubinetto dell'acqua calda (3) per raffreddare sufficientemente il bollitore
2. Chiudere le valvole di riempimento (1) e le valvole di intercettazione (4).
3. Collegare il rubinetto di svuotamento (2) alle fognature con un tubo flessibile.
4. Aprire il rubinetto di svuotamento (2) e scaricare l'acqua del bollitore sanitario nelle fognature.
5. Per accelerare lo svuotamento del bollitore, aprire un rubinetto dell'acqua calda posizionato ad una quota più elevata rispetto al collegamento del serbatoio al circuito sanitario.
6. Chiudere la valvola di scarico (2) e il rubinetto dell'acqua calda (3), dopo aver scaricato il serbatoio interno dell'acqua calda sanitaria.

— Acqua fredda

— Acqua calda

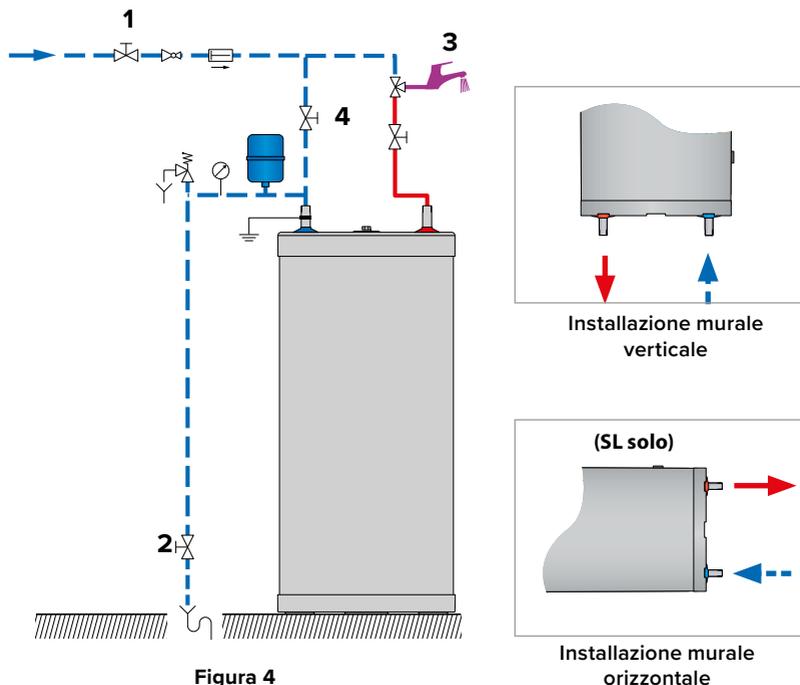


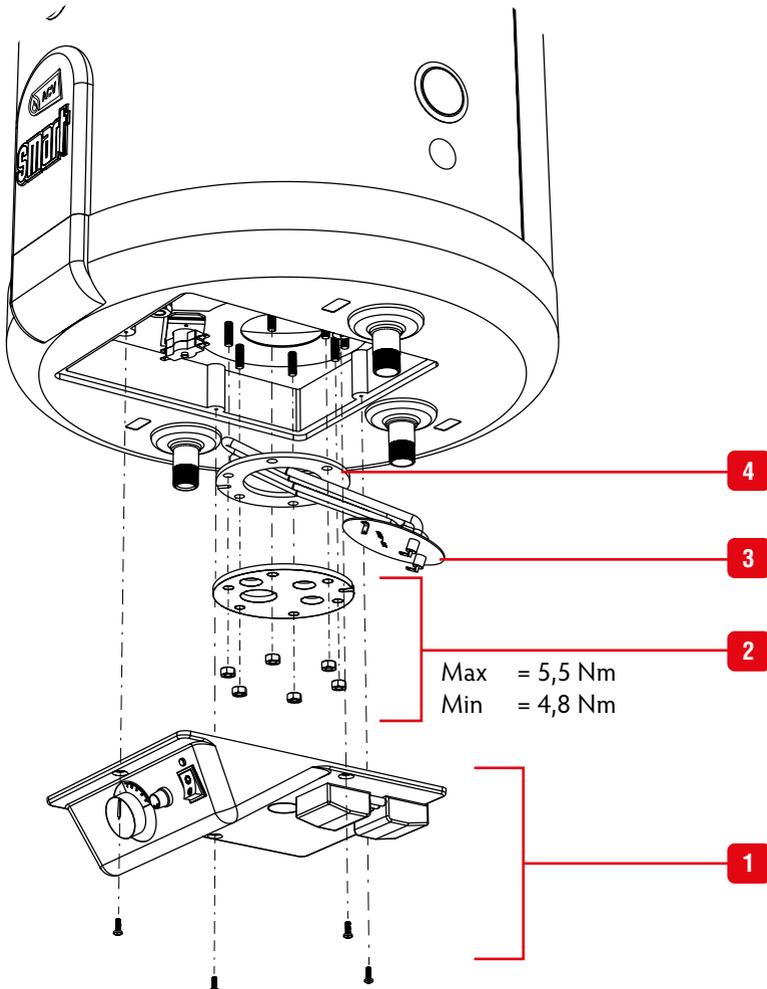
Figura 4

RIMESSA IN SERVIZIO DOPO LA MANUTENZIONE

Fare riferimento al capitolo "Procedura di avvio", pag. 27

SOSTITUZIONE DELLA RESISTENZA ELETTRICA

- Disconnettere l'alimentazione elettrica..
- Attenzione alla temperatura del bollitore.
- Svuotare il circuito primario del bollitore.

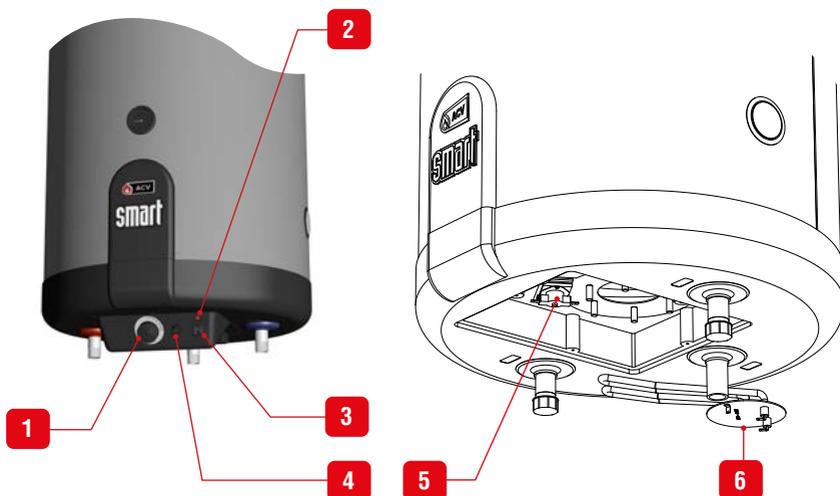


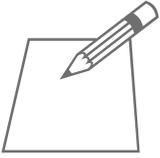
ANOMALIE

Cosa fare se l'acqua calda sanitaria non viene più riscaldata?

		SL	SLEW
1	Controllate l'alimentazione elettrica.		●
2	Controllate il funzionamento regolare della caldaia e/o del termostato del bollitore.	●	●
3	Controllate se la pompa di carico funziona e sostituire se necessario.	●	●
4	Controllate il fusibile e sostituire se necessario.		●
5	Controllate se il termostato di sicurezza si è disinserito e attivare se necessario.		●
6	Controllate la resistenza elettrica e sostituire se necessario.		●

1. Termostato di regolazione [60/80°C]
2. Spia del funzionamento della resistenza elettrica
3. Commutatore Estate / Inverno
4. Fusibile FF 12,5 A
5. Termostato di sicurezza a riarmo manuale [89°C max.]
6. Resistenza elettrica





A series of horizontal dotted lines for writing, starting from the top right of the paper illustration and extending across the page.



Handwriting practice lines consisting of multiple sets of horizontal dotted lines for writing.



A series of horizontal dotted lines for writing, starting from the top right of the paper illustration and extending across the page.



A BRAND OF



www.acv.com



Groupe Atlantic Manufacturing Belgium
Rue Henry Becquerel, 1
7180 Seneffe
Belgium